Â« Pourquoi je crois que le mouvement BDS nâ??a jamais Ã©tÃ© aussi important quâ??aujourdâ??hui Â», par Omar Barghouti

Description

Lâ??obligation Ã©thique la plus profonde en cette pÃ©riode de carnage est dâ??agir pour mettre fin Ã la complicitÃ©.

Par Omar Barghouti, le 16 octobre 2023



Â« Ceux.celles qui nâ??ont pas condamnÃ© la violence originelle et permanente de lâ??oppression nâ??ont aucun droit moral de condamner les actes de violence illÃ©gaux ou immoraux que les opprimÃ©.e.s peuvent commettre pour rÃ©sister Ã lâ??oppression Â». Photographie : APAImages/Shutterstock

En pÃ©riode de carnage, dâ??agitation grÃ©gaire et de polarisation tribale, beaucoup peuvent considÃ©rer les principes Ã©thiques comme une nuisance ou un luxe intellectuel. Je ne peux pas et je ne le ferai pas. Je ne dÃ©sire rien de plus que voir la fin de toute violence en Palestine et partout ailleurs, et câ??est prÃ©cisÃ©ment pourquoi je mâ??engage Ã lutter contre les causes profondes de la violence : lâ??oppression et lâ??injustice.

Jâ??ai de cher.e.s ami.e.s et collÃ¨gues dans le Â« camp de prisonnier.e.s Â» de Gaza, comme lâ??appelait un jour lâ??ancien Premier ministre britannique David Cameron, un ghetto des temps modernes dont les 2,3 millions dâ??habitant.e.s sont pour la plupart des rÃ©fugiÃ©.e.s descendant.e.s de communautÃ©s qui ont Ã©tÃ© confrontÃ©es Ã des massacres et Ã un nettoyage ethnique planifiÃ© au cours des annÃ©es de la Nakba Ã partir de 1948. Le blocus illÃ©gal imposÃ© par IsraÃ«l depuis 16 ans, aidÃ© par les Ã?tats-Unis, lâ??Europe et le rÃ©gime Ã©gyptien, a transformÃ© Gaza en une zone Â« invivable Â», selon les Nations Unies, oÃ¹ le systÃ¨me de santÃ© est au bord de lâ??effondrement; presque toute lâ??eau est imbuvable; environ 60% des enfants sont anÃ©miques ; et de nombreux enfants souffrent dâ??un retard de croissance dÃ» Ã la malnutrition. Les histoires dÃ©chirantes de mort, de destruction et de dÃ©placement que mes ami.e.s partagent actuellement avec moi me rendent Ã la fois triste et indignÃ©. Mais surtout, ils me motivent Ã contribuer encore plus au mouvement de Boycott, DÃ©sinvestissement et Sanctions (BDS), que jâ??ai co-fondÃ© en 2005, comme ma modeste contribution Ã notre lutte de libÃ©ration.

Le mouvement antiraciste et non-violent BDS, soutenu par les syndicats ouvriers et agricoles, ainsi que par les mouvements pour la justice raciale, sociale, de genre et climatique qui reprÃ©sentent collectivement des dizaines de millions de personnes dans le monde, sâ??inspire de la lutte anti-apartheid sud-africaine et du mouvement amÃ©ricain des droits civiques. Mais il est enracinÃ© dans un hÃ©ritage vieux de cent ans, souvent mÃ©connu, de rÃ©sistance populaire palestinienne

autochtone au colonialisme de peuplement et Ã lâ??apartheid. Cette rÃ©sistance non-violente a prise de nombreuses formes, des grÃ¨ves massives des travailleurs.euses, aux marches dirigÃ©es par les femmes, en passant par la diplomatie publique, la construction dâ??universitÃ©s, la littÃ©rature ou encore lâ??art.

Soutenu par les mouvements populaires palestiniens, les syndicats et les partis politiques qui reprÃ©sentent la majoritÃ© absolue des Palestinien.ne.s dans la Palestine historique et en exil, BDS appelle Ã mettre fin Ã la complicitÃ© internationale des Ã?tats, des entreprises et des institutions dans le rÃ©gime dâ??oppression dâ??IsraÃ«l afin que les Palestinien.ne.s puissent jouir des droits qui leur sont stipulÃ©s par lâ??ONU. Cela implique la fin de lâ??occupation militaire et de lâ??apartheid , ainsi que le respect du droit internationalement reconnu des rÃ©fugiÃ©.e.s palestinien.ne.s au retour chez eux.elles.

Une ligne importante, mais souvent manquÃ©e, de lâ??appel BDS, est celle qui appelait les personnes de conscience du monde entier Â« Ã faire pression sur vos Ã?tats respectifs pour quâ??ils imposent des embargos et des sanctions contre IsraÃ«l Â» et invitait Â« les IsraÃ©lien.ne.s consciencieux.ses Ã soutenir cet appel, dans lâ??intÃ©rÃªt de la justice et dâ??une paix vÃ©ritable Â» (*ndlr* : Ã les rejoindre dans cette lutte). En effet, un nombre restreint mais significatif de Juifs.ves israÃ©lien.ne.s ont rejoint le mouvement et ont jouÃ© un rÃ´le important dans nos campagnes, qui ont abouti Ã ce que de grands fonds dâ??investissement, des Ã©glises, des entreprises, des associations universitaires, des Ã©quipes sportives, des artistes, entre autres, mettent fin Ã la complicitÃ© ou refusent dâ??Ãªtre impliquÃ©s dans les violations des droits de lâ??homme par IsraÃ«l.

Actuellement cependant, de nombreux gouvernements et mÃ©dias occidentaux rÃ©pÃ¨tent une dÃ©sinformation pernicieuse en affirmant que la derniÃ¨re crise a commencÃ© le 7 octobre par une attaque Â« non provoquÃ©e Â» contre IsraÃ«l. Qualifier lâ??incursion des groupes palestiniens de non provoquÃ©e nâ??est pas seulement contraire Ã lâ??Ã©thique, câ??est aussi un clichÃ© raciste anti-palestinien typique qui nous considÃ¨re comme des Ãªtres humains relatifs qui ne mÃ©ritent pas tous les droits de lâ??homme. Sinon, pourquoi la mort lente et implacable et la violence structurelle rÃ©sultant du rÃ©gime dâ??injustice dâ??IsraÃ«l Ã notre encontre depuis 75 ans seraient-elles considÃ©rÃ©es comme invisibles ou indignes de condamnation et de responsabilitÃ© ?

Je mâ??inspire des paroles du philosophe brÃ©silien Paulo Freire, qui Ã©crivait : Â« Avec lâ??Ã©tablissement dâ??un rapport dâ??oppression, la violence a dÃ©jÃ commencÃ©. Jamais dans lâ??histoire la violence nâ??a Ã©tÃ© initiÃ©e par les opprimÃ©.e.sâ?¦ La violence est initiÃ©e par ceux.celles qui oppriment, qui exploitent, qui ne reconnaissent pas les autres comme des personnes â?? et non par ceux.celles qui sont opprimÃ©.e.s, exploitÃ©.e.s et non reconnu.e.s. La rÃ©action des opprimÃ©.e.s, quâ??on la considÃ¨re ou non lÃ©galement et Ã©thiquement justifiable, nâ??est toujours que cela : une rÃ©action Ã la violence *initiale* de lâ??oppresseur. Â»

> Â» La rÃ©action des opprimÃ©.e.s, quâ??on la considÃ¨re ou non lÃ©galement et Ã©thiquement justifiable, nâ??est toujours que cela : une rÃ©action Ã la violence *initiale* de lâ??oppresseur. Â«
> *Paulo Freire*

En harmonie avec le droit international, le mouvement BDS a toujours dÃ©fendu le *droit* du peuple palestinien Ã rÃ©sister Ã lâ??occupation militaire et Ã la colonisation israÃ©lienne Â« par tous les

moyens disponibles, y compris la rÃ©sistance armÃ©e Â», comme le mandatent de nombreuses rÃ©solutions de lâ??ONU, notamment la rÃ©solution de lâ??AGNU . 37/43) et RÃ©s. 45/130 , dans le strict respect de lâ??interdiction de Â« cibler des non-combattants Â». Il est interdit de nuire aux civil.e.s, que ce soit pour lâ??oppresseur ou pour lâ??opprimÃ©.e â?? malgrÃ© lâ??Ã©norme dÃ©sÃ©quilibre des pouvoirs et lâ??asymÃ©trie morale tout aussi immense entre les deux.

MÃªme avant le 7 octobre, le gouvernement israÃ©lien dâ??extrÃªme droite non masquÃ©, le plus raciste, fondamentaliste et sexiste de tous les temps , avait intensifiÃ© ses attaques impitoyables contre la vie et les moyens de subsistance de millions de Palestinien.ne.s, en toute impunitÃ©. Le fait que la Cisjordanie occupÃ©e soit sous le contrÃ´le partiel de lâ??AutoritÃ© Palestinienne, qui est impliquÃ©e dans la Â« coordination sÃ©curitaire Â» avec lâ??occupation israÃ©lienne, nâ??a pas sauvÃ© les Palestinien.ne.s dâ??une Nakba perpÃ©tuelle faite de pogroms, dâ??exÃ©cutions extrajudiciaires, de dÃ©possession, dâ??annexion, dâ??attaques illÃ©gale, de construction de colonies, dâ??humiliation quotidienne et de dÃ©ni des droits fondamentaux.

Comprendre le contexte et les causes de la rÃ©sistance nâ??implique pas dâ??accepter ses tactiques consistant Ã cibler les civil.e.s, et le contexte ici est choquant. Les Palestinien.ne.s de Gaza sont confrontÃ©.e.s Ã une vague sans prÃ©cÃ©dent de bombardements israÃ©liens aveugles, notamment avec des munitions au phosphore blanc, qui ont ciblÃ© des Ã©coles, des universitÃ©s, des quartiers rÃ©sidentiels entiers, des rÃ©seaux de tÃ©lÃ©communications, des marchÃ©s, des mosquÃ©es, ainsi que des agents de santÃ© du CICR, le personnel de lâ??ONU et des ambulances, tuant plus de 1 030 enfants.

Pour aggraver cette horreur, lâ??armÃ©e israÃ©lienne a complÃ¨tement coupÃ© lâ??approvisionnement en eau, nourriture, mÃ©dicaments et Ã©lectricitÃ© Ã Gaza, mettant en Å?uvre sa doctrine Dahiya. DÃ©veloppÃ©e en 2008 en partenariat avec lâ??UniversitÃ© de Tel Aviv, cette doctrine appelle Ã cibler les civil.e.s et les infrastructures civiles avec une Â« force disproportionnÃ©e Â» pour infliger des destructions dÃ©vastatrices, un crime de guerre . Mardi, un porte-parole de lâ??armÃ©e israÃ©lienne a admis : Â« Dans les frappes [Ã Gaza], lâ??accent est mis sur les dÃ©gÃ¢ts et non sur la prÃ©cision. Â». Essayant de justifier sa dÃ©cision dâ??imposer un Â« siÃ¨ge complet Â» Ã des millions de Palestinien.ne.s, le ministre israÃ©lien de la Guerre Yoav Gallant a dÃ©clarÃ© : Â« Nous combattons des animaux humains et nous agissons en consÃ©quence. Â» DÃ©plorant la perte de vies civiles des deux cÃ´tÃ©s, sans prendre parti pour les deux camps ni ignorer lâ??oppression vieille de plusieurs dÃ©cennies, *Jewish Voice for Peace* aux Ã?tats-Unis a condamnÃ© le racisme de Gallant en disant : Â» En tant que Juifs.ves, nous savons ce qui se passe lorsque les gens sont traitÃ©s dâ??animaux. Nous pouvons et devons arrÃªter cela. Plus jamais signifie plus jamais â?? pour personne. Â»

En effet, il y a quelques mois, Michael Barnett, spÃ©cialiste du gÃ©nocide, a posÃ© la question : Â» IsraÃ«l est-il au bord du gÃ©nocide ? Â» Compte tenu de lâ??impunitÃ© totale dâ??IsraÃ«l, enhardi par la complicitÃ© amÃ©ricaine et europÃ©enne, et dans une atmosphÃ¨re de dÃ©shumanisation ambiante, le spÃ©cialiste israÃ©lien du gÃ©nocide Raz Segal estime que son attaque contre Gaza est Â» un cas dâ??Ã©cole de gÃ©nocide Â» . Dans une telle situation de violence terrifiante, la cohÃ©rence morale est indispensable. Ceux.celles qui nâ??ont pas rÃ©ussi Ã condamner la violence originelle et actuelle de lâ??oppression nâ??ont aucune position morale pour condamner les actes de violence illÃ©gaux ou immoraux commis par les opprimÃ©.e.s.

Plus important encore, lâ??obligation Ã©thique la plus profonde Ã notre Ã©poque est dâ??agir pour mettre fin Ã la complicitÃ©. Ce nâ??est quâ??ainsi que nous pourrons vÃ©ritablement espÃ©rer mettre fin Ã lâ??oppression et Ã la violence. Comme beaucoup dâ??autres, les Palestinien.ne.s aiment et nous nous en soucions. Nous avons peur et nous osons. Nous espÃ©rons, et nous dÃ©sespÃ©rons parfois. Mais par-dessus tout, nous aspirons Ã vivre dans un monde plus juste, sans hiÃ©rarchie des souffrances, sans hiÃ©rarchie des valeurs humaines, et oÃ¹ les droits et la dignitÃ© humaine de chacun.e sont chÃ©ris et respectÃ©s.

Omar Barghouti *est lâ??un des fondateurs du mouvement Boycott, DÃ©sinvestissement et Sanctions (BDS).*

Source : The Guardian

Traduction BM pour lâ??Agence MÃ©dia Palestine

date crÃ©Ã©e
2023/10/17